

# Collaboration et travail d'équipe : concepts et réalités des pratiques dans les écoles inclusives libanaises

Sabine RAFIE NADER

Enseignante et formatrice à l'Institut libanais d'éducateurs (ILE)  
Université Saint Joseph de Beyrouth

**Résumé :** L'objet général de cette recherche est centré sur la documentation des modes de collaboration existants entre les rééducateurs, les enseignants et les parents dans les écoles privées libanaises intégrant des élèves atteints d'une paralysie cérébrale (IMC) afin d'étudier leur pertinence quant aux besoins éducatifs reliés à l'atteinte de ces apprenants. C'est une recherche de type exploratoire basée sur l'étude de cas multiples. Les résultats de l'analyse des données recueillies reflètent l'existence d'une divergence chez les acteurs concernant leur perception des concepts de *l'équipe* et de *la collaboration*. Ces concepts sont influencés par leur pratique de travail, leur investissement personnel et la politique de l'établissement scolaire. Au terme de cette étude nous proposons une série de recommandations pour promouvoir la collaboration au sein de ces quatre équipes de travail.

**Mots-clés :** Besoins éducatifs - Culture collaborative en inclusion scolaire - Équipe de travail - Étude de cas multiples - Intégration scolaire au Liban - Paralysie cérébrale (Infirmité motrice cérébrale) - Principes de l'inclusion scolaire.

## **Collaboration and teamwork: concepts and realities of practice in Lebanese inclusive schools**

**Summary:** The general purpose of this research is to document the existing modes of collaboration between re-educators, teachers and parents in Lebanese public schools integrating students with Cerebral Palsy (CP) and to study their relevance to the educational needs of these learners. This is an exploratory type of research based on multiple case studies. The results of the analysis of the data collected reflect the existence of a divergence among the actors concerning their perception of the concepts of "*team*" and "*collaboration*". These concepts are influenced by their work practice, their personal investment and the school's policy. At the end of this study we propose a series of recommendations to promote collaboration in these four work teams.

**Keywords:** Cerebral Palsy (CP) - Collaborative culture in inclusive education - Educational needs related to the condition - Inclusive education in Lebanon - Multiple case study - Principles of inclusive education - Team work.